

# ЛИФЛЯНДСКІЯ ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

Годъ XVIII.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю:  
по Понедѣльникамъ, Средамъ и Пятницамъ.  
Цена за годовое издаваніе 3 руб.  
За пересылкою по почте 4 руб.  
За доставкою на домъ 4 руб.  
Подписка принимается въ Редацію или Вѣдомостей въ банкъ.

Druckpreis monatlich 3 Rbl. am Montag, Mittwoch und Freitag.  
Der Abonnementspreis beträgt 3 Rbl.  
Mit Ueberzahlung per Post 4 Rbl.  
Mit Ueberzahlung ins Haus 4 Rbl.  
Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.



Частіямъ объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 до 12 часовъ утра и отъ 2 до 7 час. по послѣдн. Плата за частіями объявленія:  
за строку въ одну столбцу 6 коп.  
за строку въ два столбца 12 коп.

Privat-Anzeigen werden in der Gouvernements-Topographie täglich, mit Ausnahme der Sonn- und Festtage, Vormittags von 7 bis 12 und Nachmittags von 2 bis 7 Uhr entgegengenommen.  
Der Preis für Privat-Anzeige beträgt:  
für die einfache Zeile 6 Kop.  
für die doppelte Zeile 12 Kop.

## Livländische Gouvernements-Zeitung.

XVIII. Jahrgang.

№ 67.

Понедѣльникъ 15. Іюня. — Montag, 15. Juni

1870.

### Официальная Часть. Officieller Theil.

#### Мѣстный Отдѣлъ. Locale Abtheilung.

#### О переменѣхъ по службѣ. Dienst-Veränderungen.

##### ПРИКАЗЪ

по Войскамъ Рижскаго Военнаго Округа.  
Рига, Іюня 10. дня 1870 г. № 41.

Содержаніе подъ стражею лицъ, состоящихъ подъ слѣдствіемъ, по дѣйствиющему во върѣнному мѣстѣ округу военнаго-уголовнаго установа не обязательно и въ ВЫСОЧАЙШЕ утвержденной 13-го Апрѣля 1861 года инструкціи для производства слѣдствій въ военномъ вѣдомствѣ (прилож. къ ст. 110, кн. 2-й военно-уголовнаго устава, по которому продолженію) имѣнно въ обязанность слѣдователей, избѣгая напраснаго стѣсненія обвиняемыхъ, ограничиваться самыми необходимыми мѣрами. На этомъ основаніи нижніе чины, состоящіе подъ слѣдствіемъ и не обвиняющіеся въ преступленіяхъ, влекущихъ за собою лишеніе правъ состоянія, за исключеніемъ пойманныхъ изъ побѣговъ, могутъ быть освобождены отъ предварительнаго заключенія, если лица, производящіе слѣдствія, будутъ признавать это возможнымъ.

Объявляя объ этомъ по върѣнному мѣстѣ Округу, прошу Начальниковъ частей и управленій предложить производящимъ слѣдствія по неважнымъ преступленіямъ нижнихъ чиновъ нѣтъ же войти въ разсмотрѣніе: кто изъ нижнихъ чиновъ, состоящихъ подъ слѣдствіемъ, на этомъ основаніи можетъ быть освобожденъ изъ подъ ареста, и о тѣхъ кои будутъ подлежать освобожденію изъ подъ стражи, войти съ представленіемъ въ названныхъ начальникамъ, для сдѣланія распоряженія объ ихъ освобожденіи, но съ тѣмъ одако, чтобы нижніе чины, освобожденные изъ подъ ареста, до окончанія надъ ними слѣдственныхъ дѣлъ, находились подъ строгимъ надзоромъ и съ исполненіемъ служебныхъ обязанностей.

Подписать:

Командующій войсками, Генералъ-Адъютантъ  
Альбедискій.

##### ПРИКАЗЪ

по Войскамъ Рижскаго Военнаго Округа.  
Рига, Іюня 10. дня 1870 г. № 42.

ВЫСОЧАЙШИМИ ЕГО ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА приказами отданными: — Мая 7/10. дня. По пѣхотѣ. Увольняется въ отпускъ: Помощникъ Начальника 25-й Пѣхотной Дивизіи, Генералъ-Маіоръ Храповицкій, для излеченія болѣзни, за границу: въ Германію, Вельгію и Австрію, на двадцать восемь дней. — Мая 19/31. дня. По пѣхотѣ. Назначается: 99-го пѣхотнаго Ивангородскаго полка

Паручикъ Ивановъ. Дѣлопроизводителемъ въ Управленіе Курляндскаго Губернскаго Военнаго Начальника съ зачисленіемъ по Армейской пѣхотѣ. О чинахъ Гражданскихъ. — Мая 10/32. дня за № 21. Производится за выслугу лѣтъ: По вѣдомству Артиллерійскому. — Со старшинствомъ: Артиллерійскіе чиновники. Изъ Коллежскихъ Ассессоровъ въ Надворные Совѣтники: Управленіе Динамидской Крѣпостной Артиллеріи, Левковецъ, съ 1-го Сентября 1869 года. — Изъ Титулярныхъ Совѣтниковъ въ Коллежскіе Ассессоры: 1-го Отдѣленія Осаднаго Артиллерійскаго № 1-го парка Мамъевскій, съ 3-го Апрѣля 1870 года. — Мая 17/29. дня за № 22. Смотрители провинціальныхъ магазиновъ. Изъ Губернскихъ въ Коллежскіе Секретари: Икобштадтскаго, Петровъ, съ 30-го Марта 1867 года. Изъ Коллежскихъ Регистраторовъ въ Губернскіе Секретари: Газенпотскаго, Зигардъ, съ 20-го Января 1870 года. По вѣдомству военно-медицинскому. Изъ Надворныхъ въ Коллежскіе Совѣтники: Старшій Врачъ 4-го Сапернаго баталіона Чечотъ съ 16-го Декабря 1864 года, съ увольненіемъ отъ службы за преклонностію лѣтъ, съ мундиромъ. — Мая 24. (Іюня 5.) дня за № 24. Производится за выслугу лѣтъ: По вѣдомству Артиллерійскому. Изъ Титулярныхъ Совѣтниковъ въ Коллежскіе Ассессоры: Артиллерійскій Чиновникъ Управленія Складовъ Артиллерійскаго Имущества въ г. Ригѣ, — Агановъ, съ увольненіемъ по прошенію, отъ службы съ мундиромъ и съ пенсіономъ полнаго оклада.

Подписать:

Командующій войсками, Генералъ-Адъютантъ  
Альбедискій.

##### ПРИКАЗЪ

по Войскамъ Рижскаго Военнаго Округа.  
Рига, Іюня 10. дня 1870 г. № 43.

Главный военно-госпитальный Комитетъ, разсмотрѣвъ докладъ одного изъ военно-медицинскихъ Инспекторовъ, о составленіи для лазаретовъ новой табели о порціяхъ, постановилъ: дополнить табель о порціяхъ (прилож. V къ ст. 25 положенія о лазаретахъ, Высочайше утвержденнаго 15. Іюля 1869 г.) особымъ примѣчаніемъ, въ которомъ оговорить, что въ опредѣленныхъ табелью порціяхъ, одинъ продуктъ могутъ быть, по мѣстнымъ условіямъ и цѣнамъ и съ согласія врача, замѣняемы другими, а также, что порція могутъ быть назначаемы больнымъ въ лазаретахъ, примѣнительно къ табели о порціяхъ, установленной для постоянныхъ военныхъ госпиталей, въ тѣхъ случаяхъ, когда это окажется возможнымъ сдѣлать, на отпускаемыхъ лазаретамъ денежныхъ средствахъ, не требуя на этотъ предметъ какихъ-либо новыхъ денежныхъ отпусковъ отъ казны.

Объявляю объ этомъ по войскамъ върѣннаго мѣстѣ Округа для сдѣланія и руководства.

Подписать:

Командующій войсками, Генералъ-Адъютантъ  
Альбедискій.

По вѣдомству Управленія почтовою частію въ Лифляндской губерніи уволенъ отъ службы помощникъ Венденскаго почтмейстера губернской секретарь Савоцько съ 28-го минувшаго Мая. № 2910.

Im Auftrag der Postverwaltung im Livländischen Gouvernement ist der Gehilfe des Wendenschen Postmeisters Gouvernements-Secretair Sawonko am 28. Mai c. des Dienstes entlassen. Nr. 2910.

#### Объявленія Лифляндскаго Губернскаго Начальства.

#### Бѣлнмачунахъ дер Ливлѣндисхен Губернмента-Обрѣгѣйт.

Лифляндскимъ губернскимъ управленіемъ объявляется, что исправляющій должность Рижскаго казеннаго аукционатора Бушъ, на основаніи предложенія Г. Генералъ-Губернатора отъ 9. Іюня 1870 г. за № 1455, Лифляндскимъ губернскимъ управленіемъ, по прошенію, увольняетъ отъ исправленія должности Рижскаго казеннаго аукционатора, и что извѣщающія въ немъ притязанія казенныхъ мѣстъ и частныхъ лицъ по должности казеннаго аукционатора должны быть заявляемы въ Лифляндское губернское управленіе въ теченіе трехъ мѣсяцевъ со дня объявленія сего, съ присовокупленіемъ, что всѣ непредъявленныя до истеченія сего срока требованія оставлены будутъ безъ уваженія. № 1235.

Von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung wird hierdurch zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß der stellvertretende Rigische Kronsauctionator Busch von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung, auf Grundlage des Antrages des Herrn General-Gouverneurs vom 9. Juni 1870 sub Nr. 1455, seiner Bitte gemäß, von der Verwaltung des Amtes des Rigischen Kronsauctionators entbunden worden ist.

Hierbei wird von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung zur Nachachtung bekannt gemacht, daß etwaige Ansprüche von Behörden und Privatpersonen an den vom Amte entbundenen Kronsauctionator Busch im Laufe dreier Monate, vom Tage dieser Publication an gerechnet bei der Livländischen Gouvernements-Verwaltung zu verlaublichen sind, bei dem Hinzufügen, daß alle bis zum Ablauf dieser Frist nicht verlaublichten Forderungen unberücksichtigt gelassen werden. Nr. 1235.

Вслѣдствіе представленія Верроскаго Магистрата Лифляндскаго губернскаго управленіе сямъ поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи сдѣлать распоряженіе о розыскѣ уклонившихся отъ исполненія рекрутской повинности членовъ общества города Верро, Александра Льва сына Гуде, Михайла Иванова Трегубова и Вассілы Петрова Шаркова и въ случаѣ отысканія выслать ихъ подъ стражею въ Верроскій магистратъ. № 2238.

In Folge desfallsiger Unterlegung des Verrosschen Rathes wird von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung sämtlichen Polizeibehörden Livlands desmittelft aufgetragen, nach den der Rekrutierung sich entzogen habenden Verrosschen Gemeinbegliedern Alexander, Lews Sohn, Gude, Michail



**Pol. Nr. 127** belegen, dem Herrn Julius von Bahnsfeldt am 16. Juni 1867 öffentlich aufgetragenen Immobilien annoch ingrossirt befindenden, angezeigtermassen bereits bezahlten Capitalforderung, deren Original-Schulddocument angeblich abhanden gekommen und zwar am 17. Juni 1855 für den Rathsherrn August Kriegsmann

300 Rbl. Stb.,

nachgegeben worden, als werden Alle und Jede, welche hinsichtlich der vorbereiteten, angezeigtermassen bereits berichtigten Capitalforderung irgend welche Ansprüche formiren zu können vermeinen sollten, desumtellt angewiesen, sich mit solchen ihren Forderungen oder sonstigen Rechten spätestens binnen sechs Monaten a dato, wird sein bis zum 8. November 1870 bei diesem Landvogteigerichte entweder in Person oder durch einen gehörig legitimirten und instruirten Bevollmächtigten, unter Beibringung gehöriger Belege, zu melden und anzugeben, bei der Verwarnung, daß nach Ablauf dieser Präklusivfrist Niemand weiter werde gehört, das Originalschulddocument über das gedachte Capital aber werde für mortificirt erachtet und dessen Deletion gestattet werden.

Nr. 1044. 3

So geschehen zu Riga Rathhaus in der 1. Section des Landvogteigerichts den 8. Mai 1870.

Von dem Waisengerichte der Kaiserlichen Stadt Riga werden Alle und Jede, welche an den Nachlaß des verstorbenen Zollbesuchers **Olja Wsionasjew** irgend welche Erbansprüche zu haben vermeinen, hiermit aufgefördert, sich innerhalb 6 Monaten a dato dieses affigirten Proclams und spätestens den 23. October 1870 sub poena praeclusi bei dem Waisengerichte oder dessen Kanzlei, entweder persönlich oder durch gesetzlich legitimirte Bevollmächtigte zu melden, um daselbst ihre etwaigen Erbansprüche zu dociren, widrigenfalls selbige, nach Expirirung sothanen termini praefixi, nicht weiter gehört noch admittirt, sondern ipso facto präclutirt sein sollen.

Nr. 452. 2

Riga-Rathhaus, den 23. April 1870.

**Рижскій Сиротскій Судъ** симъ вызываетъ всѣхъ и каждого, кто къ наслѣдству умершаго таможеннаго домотрщика **Илья Афонасьева**, имѣть какія либо претензіи, явиться въ сей Судъ или канцелярію онаго подъ опасеніемъ просрочки въ теченіе шести мѣсяцевъ со дня сей публикаціи и не позже 23. Октября 1870 г. лично или чрезъ уполномоченнаго установленнымъ порядкомъ, для представленія доказательствъ своихъ наслѣдственныхъ претензіи, въ противномъ случаѣ по истеченіи сего срока заявленія съ требованіями не будутъ приняты.

Рига ратгаузъ, 23. Апрель 1870 г.

№ 452.

Von dem Waisengerichte der Kaiserlichen Stadt Riga werden Alle und Jede, welche an den Nachlaß des verstorbenen hiesigen Einwohnere **Kaspar Dumpe** irgend welche Anforderungen oder Erbansprüche zu haben vermeinen, hiermit aufgefördert, sich innerhalb sechs Monaten a dato dieses affigirten Proclams, und spätestens den 4. November 1870 sub poena praeclusi bei dem Waisengerichte oder dessen Kanzlei, entweder persönlich oder durch gesetzlich legitimirte Bevollmächtigte zu melden, um daselbst ihre fundamenta crediti zu exhibiren, so wie ihre etwaigen Erbansprüche zu dociren, widrigenfalls selbige, nach Expirirung sothanen termini praefixi, mit ihren Angaben und Erbansprüchen nicht weiter gehört noch admittirt, sondern ipso facto präclutirt sein sollen.

Nr. 464. 2

Riga-Rathhaus, den 4. Mai 1870.

**Рижскій Сиротскій Судъ** симъ вызываетъ всѣхъ и каждого, кто къ наслѣдству умершаго здѣшняго жителя **Каспара Думпе**, имѣть какія либо претензіи, явиться въ сей Судъ или канцелярію онаго подъ опасеніемъ просрочки въ теченіи шести мѣсяцевъ со дня сей публикаціи и не позже 4. Ноября 1870 года лично или чрезъ уполномоченныхъ установленныхъ, для представленія доказательствъ своихъ требованій, въ противномъ же случаѣ, по истеченіи сего срока, заявленія съ требованіями не будутъ приняты.

№ 464. 2

Рига ратгаузъ, 4. Мая 1870 г.

Von dem Kaiserlichen Kirchspielsgerichte des III. Riga'schen Bezirkes werden Alle und Jede, welche an den Nachlaß des verstorbenen **Wilskeins** hiesigen **Willelms Wilskeins**, irgend welche Anforderungen zu formiren vermeinen oder demselben verschuldet sein sollten, hiermit aufgefördert, sich innerhalb 6 Monaten a dato dieses affigirten Proclams, d. i. spätestens den 8. November 1870

sub poena praeclusi bei diesem Kirchspielsgerichte persönlich oder durch gesetzlich legitimirte Bevollmächtigte geltend zu machen, resp. anzumelden und zu liquidiren, widrigenfalls dieselben nach Expirirung des fixirten Termins mit ihren Anforderungen nicht weiter gehört, sondern präclutirt sein sollen, mit den Schuldnern aber nach dem Gesetze verfahren werden wird.

Nr. 675. 3

Kroppenhof im III. Riga'schen Kirchspielsgerichte den 8. Mai 1870.

Von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Dorpat werden alle diejenigen, welche an den Nachlaß 1) des hieselbst ohne Hinterlassung eines Testaments verstorbenen **Fuhrmanns Jacob Meus**, 2) der hieselbst mit Hinterlassung eines Testaments verstorbenen **Wittwe Anna Tit** und 3) des Hausbesizers **Christian Rebin** unter irgend einem Rechtstitel gegründete Ansprüche erheben zu können meinen, oder aber das Testament der gedachten **Anna Tit** anfechten wollen und mit solcher Anfechtung durchzubringen sich getrauen sollten, — hiermit aufgefördert sich binnen sechs Monaten a dato dieses Proclams, also spätestens am 13. November 1870 bei diesem Rathe zu melden und hieselbst ihre Ansprüche zu verlaublichen und zu begründen, auch die erforderlichen gerichtlichen Schritte zur Anfechtung des Testaments zu thun, bei der ausdrücklichen Verwarnung, daß nach Ablauf dieser Frist Niemand mehr in dieser Testaments- und Nachlassache mit irgend welchem Ansprüche gehört, sondern gänzlich abgewiesen werden soll, wonach sich also Jeder, den solches angeht, zu richten hat.

Dorpat Rathhaus am 13. Mai 1870.

Nr. 605. 3

In Concursachen des Tischlermeisters **William Eduard Hansen** werden von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Stadt **Bolmar** Alle und Jede, — welche aus irgend welchem Grunde an den genannten **William Eduard Hansen** Ansprüche und Forderungen zu haben vermeinen, mittelst dieses Proclams sub poena praeclusi et perpetui silentii aufgefördert, sich mit selbigen unter Beibringung gehöriger Belege innerhalb sechs Monaten, d. i. bis 25. December c. entweder in Person oder durch rechtsgültige Bevollmächtigte zu melden, unter der ausdrücklichen Verwarnung, daß sie nach Ablauf dieser gestellten präklusivischen Meldungsfrist durchaus nicht weiter gehört noch admittirt werden sollen, — in welchem Termine auch alle Debitoren des **William Eduard Hansen** zur Vermeidung gesetzlicher Commination ihre Debita zu berichtigen und hieselbst beizubringen haben.

Zugleich wird hiedurch zur öffentlichen Kenntniß gebracht, daß das zur ebenerwähnten Concurs-Masse gehörige Wohnhaus Nr. 59 und 60 öffentlich verkauft werden soll und der Termin zur Verlaublichung des Meistbotes auf den 6. Juli c. und Ueberbotes auf den 9. Juli anberaumt ist.

Nr. 1011.

**Bolmar** Rathhaus, den 25. Mai 1870.

Kad tas Drumeenas Jaun-kalneš mahjaš fainnešs Jahn Lihj parahdu deht konkursi kritiis, un minna mantas tilla okšionā pabrūstas, kad teš jauz šcho wišš minna parahneek, tā arri parahdu prasitaji ušajinati: treju mehešču laiķā tas irr lišs 30. August f. g. pēe šchabš pagašta teesas peteitees, jo wehlaši ne weens wairs netiis pēe-nemts, bet išparhišs pēh iškumem.

Nr. 33. 1

Drumeenā, tai 30. Mai 1870.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen u. s. f. wird das Dorpat'sche Kreisgericht hiermit zu wissen, demnach der Herr **F. von Roth**, als Bevollmächtigter der Frau **Anna von Roth**, geb. v. **Glasenapp**, Erbbesitzerin des im Pölow'schen Kirchspiele des Werro'schen Kreises belegenen privaten Gutes **Alexandershof** hieselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Art darüber zu erlassen, daß nachstehend aufgeführte, zum Gehörstande des obengenannten Gutes gehörige Grundstücke den Käufern, Bauern **Jaun Hämälde** und **Kusta Jahn** dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Kaufcontractes übertragen worden ist, daß das hier aufgeführte Grundstück als von allen auf dem Gute **Alexandershof** ruhenden Hypotheken und Forderungen freies und unabhängiges Eigenthum für ihn und seine Erben und Erb- wie Rechtsnehmer angehören solle, als hat das Dorpat'sche Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der abligen Güter-Credit-Societät, sowie der etwaigen hypothekearischen Gläubiger, welche auf das Gut **Alexandershof** ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlos-

sene Veräußerung und Eigenthumsübertragung unterstehenden Grundstücks mit allen Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 6. November 1870 bei diesem Kreisgerichte mit solchen vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß solches Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien den Käufern erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll, und zwar:

**Pitslane** groß 21 Tlhr. 16 Gr., auf die Bauern **Jaun Hämälde** und **Kusta Jahn** für den Preis von 2100 Rbl. S. Nr. 369. 3

Dorpat, Kreisgericht am 6. Mai 1870.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen u. s. f. bringt das Pernau-Fellinsche Kreisgericht hiebyrd zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Bauer **Henn Kasse**, Erbbesitzer des im Hallist'schen Kirchspiele des Pernau-Fellinschen Kreises unter dem Gute **Abia** belegenen Grundstücks **Tirro** Nr. 106, hieselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das eigenthümlich erworbene, unten näher bezeichnete Grundstück, dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Contracts, verkauft worden ist, daß dieses Grundstück mit den zu demselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien, dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufer als freies unabhängiges Eigenthum für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören solle, als hat das Pernau-Fellinsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, — welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstücks, nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 28. October 1870 bei diesem Kreisgerichte, mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen, gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien, dem resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll:

**Tirro** Nr. 106, groß 27 Tlhr. 17 Gr., dem Bauer **Johann Mäkt** für den Kaufpreis von 6500 Rbl. S. Nr. 562. 2

Publication im Kreisgerichte zu Fellin, am 28. April 1870.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen u. s. f. bringt das Pernau-Fellinsche Kreisgericht hiebyrd zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Bauer **Mats Kainig**, Erbbesitzer des im Paitell'schen Kirchspiele des Fellinschen Kreises unter dem Gute **Gusefüll** belegenen Grundstücks **Rebbasse** Nr. 64, hieselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das eigenthümlich erworbene, unten näher bezeichnete Grundstück dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Contracts verkauft worden ist, daß dieses Grundstück mit den zu demselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien, dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufer als freies unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören solle, als hat das Pernau-Fellinsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, — mit Ausnahme der hbl. abeligen Güter-Credit-Societät, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, — welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstücks, nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 28. October 1870 bei diesem Kreisgerichte, mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen, gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt



Gebäuden und allen Appertinentien dem resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll: Rebbasse Nr. 64, groß 23 Tblr. 25 Gr., dem Bauer Johann Wannaus für den Kaufpreis von 3127 Rbl. S. Nr. 535. 2  
Publicatum Fellin im Kreisgerichte, am 28. April 1870.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen u. bringt das Pernau-Fellinsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Bauer Andreä Jams, Erbbesitzer des im Fellinschen Kirchspiele des Pernau-Fellinschen Kreises unter dem Gute Neu-Woidoma belegenen Grundstücks Jams Nr. 53 hieselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, das von ihm das eigenthümlich erworbene, unten näher bezeichnete Grundstück, dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Contracts verkauft worden ist, daß dieses Grundstück mit den zu demselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien, dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufer als freies unabhängiges Eigenthum, für sich und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören solle, als hat das Pernau-Fellinsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede — welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstücks, nebst Gebäuden und Appertinentien, formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 6. November 1870, bei diesem Kreisgerichte, mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen, gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführlich zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück, sammt Gebäuden und allen Appertinentien, dem resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll: Jams Nr. 53, groß 23 Tblr. 87 Gr., dem Bauer Michel Jams, für den Kaufpreis von 7500 R. Publicatum Fellin im Kreisgerichte am 6. Mai 1870. Nr. 607. 2

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen u. fügt das Dorpat'sche Kreisgericht hiermit zu wissen, demnach der Herr E. von Dettingen, als Erbbesitzer des im Dorpat'schen Kreise und St. Bartholomäischen Kirchspiele belegenen Gutes Jensef hieselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Art darüber zu erlassen, daß nachstehend aufgeführte, zum Gehörtslande des obengenannten Gutes gehörigen Grundstücke den nachbenannten Bauern dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Kaufcontracte übertragen worden sind, daß die hier aufgeführten Grundstücke als von allen auf dem Gute Jensef ruhenden Hypotheken und Forderungen freies und unabhängiges Eigenthum für sie und ihre Erben und Erb- wie Rechtsnehmer angehören sollen, als hat das Dorpat'sche Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der adligen Güter-Credit-Societät, sowie der etwaigen hypothekarischen Gläubiger, welche auf das Gut Jensef ingroßirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigenthumsübertragung unterstehender Grundstücke mit allen Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 21. October 1870 bei diesem Kreisgerichte mit solchen vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführlich, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß solche Grundstücke sammt Gebäuden und allen Appertinentien den Käufern erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen, und zwar:

1. Annola Nr. 43, groß 34 Tblr. 26 Gr., auf den Bauer Michel Riis für den Preis von 4350 Rbl. S.
2. Kurrema Nr. 44, groß 30 Tblr. 52 Gr., auf den Bauer Jaan Koll für den Preis von 3500 Rbl. S.
3. Kura Nr. 3, groß 27 Tblr. 40 Gr., auf den Bauer Lönals Mit für den Preis von 3420 Rbl. S.

4. Kubja Nr. 4, groß 27 Tblr. 33 Gr., auf den Bauer Johann Mit für den Preis von 3250 Rbl. S.
5. Traiki Nr. 63, groß 24 Tblr. 55 Gr., auf die Bauern August & Karla Kust für den Preis von 2520 Rbl. S.
6. Kura Nr. 47, groß 24 Tblr. 39 Gr., auf den Bauer Lönno Bertelsoeg für den Preis von 3000 Rbl. S.
7. Kura Nr. 14, groß 19 Tblr. 87 Gr., auf den Bauer Michel Koll für den Preis von 2100 Rbl. S.
8. Kalla & Kusti Nr. 29 & 30, groß 19 Tblr. 34 Gr., auf den Bauer Johann Sepp für den Preis von 1525 Rbl. S.
9. Wando Nr. 13, groß 18 Tblr. 71 Gr., auf den Bauer Karel Koll für den Preis von 2400 Rbl. S.
10. Konniser Koli Nr. 1, groß 10 Tblr. 41 Gr., auf den Bauer Mart Bertelsohn für den Preis von 1455 Rbl. S. Nr. 238. 1  
Dorpat Kreisgericht, am 21. April 1870.

Auf Befehl Sr. Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen u. fügt das Dorpat'sche Kreisgericht hiermit zu wissen, demnach der Herr wirts. Staatsrath und Ritter A. von Stiernhielm, Excellenz, als Erbbesitzer des im Dorpat'schen Kreise und Dorpat'schen Kirchspiele belegenen Gutes Wassula hieselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Art darüber zu erlassen, daß nachstehend aufgeführte Gehörtsgrundstücke des Gutes Wassula auf die nachbenannten Bauern und zwar:

1. Murri Nr. 33, groß 58 Tblr. 21 Gr., auf den Bauer Johann Reddel für den Preis von 6400 Rbl. S.
2. Rehke Nr. 27, groß 18 Tblr. 26 Gr., auf den Bauer Karl Birtenthal für den Preis von 3300 Rbl. S.
3. Tilga Christjan Nr. 17, groß 30 Tblr. 5 Gr., auf den zur Sotagafchen Gemeinde verzeichneten Herrn Johann Post für den Preis von 5000 Rbl. S.
4. Tilga Thomas Nr. 16, groß 36 Tblr. 86 Gr., auf den zur Sotagafchen Gemeinde verzeichneten Herrn Johann Post für den Preis von 5400 Rbl. S.
5. Tilga David Nr. 18, groß 32 Tblr. 27 Gr., auf den zur Sotagafchen Gemeinde verzeichneten Herrn Gustav Post für den Preis von 5100 Rbl. S.

dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachter Kaufcontracte übertragen worden sind, daß genannte fünf Gehörtslandgrundstücke den Käufern als freies von allen auf dem Gute Wassula ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum für sie und ihre Erben und Erb- wie Rechtsnehmer angehören sollen, als hat das Dorpat'sche Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der adligen Güter-Credit-Societät, sowie etwaiger hypothekarischer Gläubiger, welche auf genanntes Gut ingroßirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigenthumsübertragung genannter Grundstücke mit allen Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführlich, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß obengenannte fünf Gehörtslandgrundstücke sammt Gebäuden und allen Appertinentien den Käufern erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen. Nr. 237. 1  
Dorpat, Kreisgericht am 20. April 1870.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen u. bringt das Riga-Wolmar'sche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Erben des weiland Herrn Jakob Anton von Hübenet, Erbbesitzer des im Pernigischen Kirchspiele des Riga-Wolmar'schen Kreises belegenen Gutes Ulpisch, hieselbst darum nachgesucht haben, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihnen das zum Gehörtslande dieses Gutes gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück mit den zu ihm gehörigen Gebäuden und Appertinentien, dem ebenfalls am Schlusse genannten Käufer als freies und von allen auf dem Gute Ulpisch ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer,

angehören soll; als hat das Riga-Wolmar'sche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der livl. adeligen Güter-Credit-Societät und aller derjenigen, welche auf dem Gute Ulpisch bei Einem Erlauchten Livländischen Hofgerichte ingroßirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstücks nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremptorischen Frist von sechs Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen, gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführlich zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien, dem resp. Käufer erb- und eigenthümlich und frei von allen auf dem Gute Ulpisch ruhenden Hypotheken und Forderungen adjudicirt werden soll.

Leies Struße, 22 Tblr. 57 Gr. groß, auf den Bauer Gust Reike für den Preis von 3500 Rbl. S. M. Nr. 395. 1  
Wolmar, den 25. April 1870.

### Торги. Торге.

Von dem Livländischen Hofgerichte ist auf desfallsige Requisition eines Wohlbeden Rath's der Stadt Riga verfügt worden, daß zur Concursmasse des Löpfermeisters Reinhold Robert Lambert gehörige, demselben am 2. September 1868 bei diesem Hofgerichte salvis tamen iuribus der hohen Krone, zum Eigenthum zugeschriebene, auf dem Schloßhofen Forstobrockschloß sub Nr. 71 belegene steinerne Wohnhaus sammt dem Benutzungsrechte des qu. Forstobrockschloß und Appertinentien in dreien Torgen am 11., 12. und 13. August d. J. und, falls im dritten Torge auf die Abhaltung eines Peretorges angetragen werden sollte, in einem sodann am 14. August d. J. darauf folgenden Peretorge alhier bei dem Livländischen Hofgerichte zur gewöhnlichen Sessionszeit unter nachstehenden Bedingungen zum öffentlichen Meistbot zu stellen:

- 1) daß der Meistbieter die Kosten der Meistbotstellung und des Aufschlags trage;
- 2) daß der Meistbieter das in Rede stehende Immobilien in dem Zustande empfangen, in welchem es sich zur Zeit der Meistbotstellung befand;
- 3) daß der Meistbieter seinen Meistbot binnen drei Wochen nach erhaltenem Aufschlage bei der ersten Section des Landvogteigerichts der Stadt Riga berichte, widrigenfalls solches Immobilien für seine Rechnung zum abermaligen Meistbot gestellt werden soll. Nr. 2324. 2  
Riga, Schloß den 27. Mai 1870.

Das Rigasche Geistliche Consistorium macht bekannt, daß zur Vergabung von Hauptreparaturen an zweien dem Consistorio zugehörigen, in der großen und kleinen Schloßstraße belegenen Häusern am 18. Juni c. um 12 Uhr Mittags bei genanntem Consistorio ein definitiver Torg wird abgehalten werden, woselbst auch der Plan, Kostenanschlag und die übrigen Bedingungen täglich, mit Ausnahme der Sonn- und Festtage, von 10 Uhr Morgens bis 2 Uhr Nachmittags eingesehen werden können. Reflectanten haben am Torgtage mit ihren Saloggen zu erscheinen; der Gesamtbetrag der veranschlagten Reparaturen beläuft sich auf 9000 Rbl. mit welchem Bot begonnen werden wird. Nr. 3058. 3  
Riga, den 12. Juni 1870.

Отъ Рижской духовной консисторіи снмъ объявляется, что 18. сего Іюня въ присутствіи оной въ 12 часовъ дня будетъ производиться рѣшительный торгъ безъ переторжки на капитальную постройку двухъ домовъ, принадлежащихъ консисторіи и находящихся на большой и малой замковскихъ уличахъ. Планъ, снмъ и условия на эту постройку можно разсматривать въ канцеляріи Консисторіи ежедневно, кромѣ праздничныхъ дней отъ 10 часовъ утра до 2. часовъ по полудни. Желающіе участвовать въ торгахъ обязываются представить ко дню торга благонадѣжные законные залого. По снмъ на означенную постройку исчислено 9000 руб. сер. съ каковой суммы и начнется торгъ. М 3058. 3  
Р. Рига, Іюня 12. дня 1870 года.



Рижского Таможни сими объявляет что 16. сего Юня въ 11 часовъ утра въ паягауаъ оя будутъ продаваться съ публичнаго торго слѣдующіе товары: 2178 аршинъ матеріи шерстяной, 713 аршинъ матеріи бумажной, 34 аршинъ матеріи шелковой, платковъ: 619 бумажныхъ, 444 льняныхъ, 170 шерстяныхъ и 24 шелковыхъ и разные мелочные товары.

Рига, 9. Юня 1870 года. № 2013. 1

Das Rigasche Zollamt macht hiermit bekannt, daß am 16. Juni d. J. um 11 Uhr Vormittags in dessen Pachtkaufe nachfolgend benannte Waaren öffentlich versteigert werden sollen: 2178 Arschin Wollzeug, 713 Arschin Baumwollzeug, 34 Arschin Seidenzeug, Tücher: 619 baumwollene, 444 leinene, 170 wollene und 24 seidene, und verschiedene Kurzwaaren. Nr. 2043. 1

Riga, den 9. Juni 1870.

Vom Rathe der Stadt Werro wird beämittelt bekannt gemacht, daß das von demselben zufolge des hierüber am 21. Februar 1869 erlassenen Proclams zum Anbote gestellte, dem Werroschen Hausbesitzer Michael Dult gehörige, in der Stadt Werro sub Nr. 27 belegene Wohnhaus sammt Appertinenzien in dem auf den 2. Juli 1870 festgesetzten ersten, so wie dem auf den 6. Juli 1870 anberaumten zweiten Auktionsstermине unter den jedann zu eröffnenden Bedingungen Schulden halber öffentlich hieselbst zum Verkaufe gestellt werden soll, und demnach Kaufliebhaber in den gedachten Auktionsterminen zur Verlaublicung von Bot und Ueberbot bei diesem Rathe zu dessen gewöhnlicher Sitzungszeit sich einzufinden und hiernächst wegen des Zuschlags weitere Verfügung abzuwarten haben. Werro-Rathhaus, den 22. Mai 1870.

№. 682. 1

Отъ С.-Петербургскаго губернскаго правленія объявляется, что по требованію Мяскаго губернскаго правленія, на удовлетвореніе долговъ: помѣщику Юліи Шендзиковской по мировой сдѣлкѣ 2300 руб., помѣщику Ивану Корбуту по роспискѣ 107 руб., и дворянкѣ Корольницъ Вердической по заемному письму 297 руб. 2 коп., назначено въ продажу, безъ права на выкупную сумму за крестьянскія надѣлы въ количествѣ 116 д. 1210 саж., разрыбленную въ суммѣ 865 руб. 95<sup>1</sup>/<sub>2</sub> коп., имѣніе „Островокъ“ полоннаго штабсъ-капитана Павла Иванова Шендзиковскаго, состоящее Мяскаго губерніи, Игуменскаго уѣзда, въ 3 станіи, въ коемъ за выдѣломъ крестьянскѣмъ, состоитъ въ распоряженіи владѣльца: усадебной 10 дес. 4398 саж., пахатной 140 дес. 942 саж., сѣнокосныхъ луговъ 99 дес. 291 саж., подъ зарослями и неудобной 4 дес. 838 саж., подъ дровянымъ лѣсомъ 33 дес. 2118 саж., подъ выгономъ 3 д. 146 саж., итого 291 дес. 933 саж. строенія: господскій домъ деревянный одноэтажный на каменномъ фундаментахъ, крытъ гонтомъ, длиною 13, шириною 6 саж., двѣ людскія избы, копѣтильня двухъ этажная, корма длиною 6, шириною 3 саж. и другія разнаго рода хозяйственныя строенія: фруктовый садъ на просторѣ 2 дес., въ немъ деревьевъ: аблонныхъ 134, грушевыхъ 23, сливъ 24, вишенъ 75 кустовъ, крыжвеняку 3 длинныхъ ряда, смородины одинъ рядъ и ореховые аллеи, а также разнаго рода движимости; каковое имѣніе оцѣнено въ 1430 р.

Продажа сія назначена въ присутствіи С.-Петербургскаго губернскаго правленія на 7. Юля 1870 года, съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою, при чемъ объявляется, что сіи вторичные торги и переторжка по 2090 ст. X т. ч. 2 будутъ послѣдніе окончательные. Желающіе могутъ разсматривать опись и бумаги до производства сей публикціи и продажи относящіяся въ канцеляріи Правленія. 2

Марта 12. дня 1870 года. № 3065.

Отъ С.-Петербургскаго губернскаго правленія объявляется, что по требованію С.-Петербургскаго губернскаго акцизнаго управленія, на пополненіе акцизнаго недоимки, наболившейся на купцахъ Емиліи Адольфовъ Шаболовскаго 81355 р. 59 к. и Эдуардъ Люри 297 р. 21<sup>1</sup>/<sub>2</sub> к., будутъ продаваться съ публичнаго торго представленныя отъ Люри и Шаболовскаго — по разсрочкѣ имъ платежа акциза за вино — залогомъ, принадлежащія почетной гражданкѣ Аннѣ Николаевнѣ Харитоновнѣ: пустошь Алексѣевка, заключающая въ себѣ разнаго качества земли 1639 дес. 1925 саж., и изъ пустоши Захарьевской — въ коей заключается всего разнаго качества земли 5028 дес. 1308 саж. — 4602 дес. 1308 кв. саж., состоящія С.-Петербургской губерніи, Новоладожскаго уѣзда, въ

3 станіи, оцѣненные: пустошь Алексѣевская въ 3182 руб. и изъ пустоши Захарьевской 4602 дес. 1308 саж. въ 6900 руб. — Продажа эта будетъ производиться въ срокъ торго 6 числа Юля текущаго года въ присутствіи С.-Петербургскаго губернскаго Правленія, съ переторжкою чрезъ три дня, — въ которомъ желающіе могутъ разсматривать опись и другія бумаги до продажи сей и публикціи относящіяся.

Марта 27. дня 1870 г. № 2756. 2

Отъ С.-Петербургскаго губернскаго правленія объявляется, что по требованію Виленскаго губернскаго правленія, на удовлетвореніе долговъ: помѣщику Гаснеру Соколовскому по 2. заемнымъ письмамъ капитала съ % провѣстами и волокитами 2933 р. Ему-же по переказамъ дворянина Иванова, дворянки Анны Леговичевой и Сусанны Быстрашовой капиталовъ съ % судейскими издержками, провѣстами и волокитами 7742 р. 12<sup>1</sup>/<sub>2</sub> коп., ему-же Соколовскому по переказной Иваномъ Сыроводомъ закладной сдѣлкѣ 400 р., въ конкурсную массу Франца Казаковскаго 7,897 р. 50 коп., Александръ Коцелло по закладной сдѣлкѣ 9000 р. обезпеченныхъ на фольваркѣ Лукашунѣ, принадлежащемъ къ имѣнію „Кекутанъ“ Юзефе Коцелло по закладной 2530 р., обезпеченныхъ на фольваркѣ Гомовѣ, съ % съ 2. Марта 1826 года по день платежа мировой суммы по 40 р. въ годъ, и особо за возведенныя строенія 370 р. за ссуду крестьянамъ 100 р. и тяжбыныхъ издержекъ 64 р. 65 к. Ивану и Розѣ Эрдманамъ на основаніи мировой сдѣлки, именно: Эрдману по заемному письму 2,300 р. и за данную крестьянамъ ссуду 799 руб. 57<sup>1</sup>/<sub>2</sub> коп. и Розѣ Эрдманъ по традиціонному акту 5600 р. Дворянину Юліану Эрдману по закладному документу Адама и Екаторины Коцелловъ 3300 р. обезпеченныхъ на фольваркѣ Мирабелѣ 1840 руб., по конкурсному дѣлу Ивана Козаковскаго дѣла Шеметы, степень коихъ по переказу представляетъ Адамъ Бравдзевичъ 464 руб. 42<sup>1</sup>/<sub>2</sub> коп. апелляціоннаго штрафа 60 р. Адаму Роткевичу, степень котораго представляетъ коллежскій секретарь Болеславъ Суринъ, капитала съ % 600 р. а также провѣстей и волокитъ 257 р. 94 к. Дворянину Антону Борисовичу, степень котораго представляетъ Казтанъ 500 руб. и по духовной суммы Виленскаго Августіанскаго Монастыря, обезпеченной имѣніемъ Кекутаны, о количествѣ которой собираются свѣдѣнія, назначено въ продажу имѣніе „Кекутанъ“, съ принадлежащими къ нему фольварками: Мирабелѣ, Адашово, Лукашунѣ и застенками: Борисовка и Красногорка, наслѣдниковъ умершаго Помѣщика Адама Деметьева Коцеллы, Адама Игнатьева Коцеллы, и дѣтей брата его Юсифа, дочери Емиліи Чеховичевой, и сына Юсифа Коцеллы, состоящее Виленской губерніи и уѣзда, 3 станіи въ Веденинскомъ Приходѣ заключающееся изъ шести частей: а) деревня Кекутанъ, въ коей земли: усадебной 9 десят. пахатной 128 д., подъ лѣсомъ 280 д., подъ зарослями 15 десят. Итого 432 д., изъ сѣнокосныхъ луговъ собирается сѣна примѣрно до 360-ти 15-ти пудовыхъ возовъ, строенія: деревянный домъ, длиною 9<sup>1</sup>/<sub>2</sub> шириною 7<sup>1</sup>/<sub>2</sub> саж., крытъ соломою, три крестьянскія избы и разнаго рода хозяйственныя постройки, фруктовый садъ, длиною 60, шириною 43 саж., чистаго годоваго дохода получается 899 р., оцѣнено въ 8,990 р. б) Застенка Красногорка, въ коемъ земли: усадебной 1 д. 50 саж., пахатной 18 д., подъ зарослями 1 д., итого 20 д. 50 с., сѣна собирается сорокъ 15 пудовыхъ возовъ; крестьянская хата, три сарая и гумно, чистаго годоваго дохода получается 78 р.; земля оцѣнена въ 780 р. а строенія въ 50 руб. в) фольваркъ Лукашунѣ, въ коемъ земли: усадебной 4 д., пахатной 72 д., подъ зарослями и дорогами 1 д., итого 77 д., сѣна собирается 230 возовъ; деревянный домъ, крытъ соломою, длиною 9<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, шириною 5 саж., людской деревянный же домъ длиною 13<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, шириною 3 саж., и прочія хозяйственныя постройки. Фруктовый садъ длиною 46, шириною 40 саж., этотъ фольваркъ, приносящій чистаго годоваго дохода 612 р. оцѣненъ въ 6,120 р., къ этой оцѣнкѣ прибавлена еще оцѣнка строеній въ 250 руб., г) фольваркъ Адашово, въ коемъ земли: усадебной 3 д., пахатной 30 д., подъ зарослями и лѣсомъ 27 д. итого 60 д., собирается 80 возовъ сѣна; деревянный домъ крытъ соломою, длиною 10<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, шириною 5 с. и другія хозяйственныя строенія. Фруктовый садъ, длиною 48, шириною 32 саж., этотъ фольваркъ по 10-лѣтней сложности дохода оцѣненъ въ 2050 р., съ присо-

вокупленіемъ стоимости строеній въ 370 р. д) фольваркъ Мирабелѣ, въ коемъ земли: усадебной 3 д., пахатной 48 д., итого 51 дес., сѣна собирается 150 возовъ; деревянный домъ, крытъ соломою, длиною 8, шириною 4 саж., съ разными пристройками, оцѣненъ по 10 лѣтней сложности дохода въ 3,489 р. съ присовокупленіемъ стоимости строеній въ 100 р. е) застѣнокъ Борисовскѣ, въ коемъ земли: усадебной 2 дес., пахатной 24 д., итого 26 д., сѣна собирается 60 возовъ, деревянный домъ крытъ соломою, длиною 7<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, шириною 2<sup>3</sup>/<sub>4</sub> саж. съ другими хозяйственными постройками; фруктовый садъ длиною 26, шириною 20 саж. Застѣнокъ этотъ по 10-лѣтней сложности дохода оцѣненъ въ 1340 руб., съ присоединеніемъ стоимости строеній въ 105 р.

Продажа сія назначена въ присутствіи С.-Петербургскаго губернскаго правленія на 7. Юля 1870 года съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою, продаваться будетъ каждая часть имѣнія отдѣльно, торги эти какъ вторичныя по ст. 2090 X т. ч. II будутъ послѣдніе окончательные. Желающіе могутъ разсматривать опись и бумаги до сей публикціи и продажи относящіяся въ канцеляріи Правленія.

Марта 12. дня 1870 г. № 2995. 2

Витебское губернскаго правленіе, согласно журнальному постановленію своему, 24. Февраля состоявшемуся, объявляетъ, что въ присутствіи его, 25. Юня 1870 года, будетъ производиться, съ 11 часовъ утра, торги, съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою, на продажу принадлежащаго потомственному почетному гражданину, купцу Ицку Ароновичу Рубину деревяннаго одно-этажнаго на каменномъ фундаментѣ дома, состоящаго въ г. Динабургѣ на большомъ форштадтѣ въ 12. кв. участъ подъ № 43, на углу овицерской и караванной улицъ, съ пристроеннымъ къ нему деревяннымъ семи-оконнымъ домомъ, а также флигелемъ, сараемъ, конюшнею и ледникомъ, оцѣненнаго въ 2010 руб., за неплатежъ имъ, Рубиномъ, полковнику артиллеріи Николаю Басову по двумъ сохраненнымъ роспискамъ 4504 руб. При этомъ имѣются въ виду и другіе долги помянутаго Рубина, именно: коллежскому секретарю Ивану Григорьеву Вѣляевскому, по переказаннымъ ему купцомъ Захаровымъ векселямъ 2450 р., государственному крестьянину Егору Денисову неустойки и оцѣночной суммы, полученныхъ Рубиномъ отъ Денисова залоговыхъ свѣдѣтельствъ, по документу отъ 7. Апрѣля 1864 г. за № 125 (количество пѣка неизвѣстно), дворянкамъ Малаховской и Шредерской, по заемному письму отъ 3. Января 1860 г. 4600 р., еврей Шенелю Мошѣ Резнику остальныхъ по роспискѣ 31 руб., мастеру столярнаго цеха Якову Деметьеву 140 руб. и за возобновленіе страховки залоговаго дома 215 р. 22<sup>3</sup>/<sub>4</sub> коп. Цѣна казенныхъ взысканій и недоимокъ, числящихся на означенномъ домѣ и владѣльцѣ оного, не извѣстна, о чемъ собираются свѣдѣнія.

Желающіе участвовать на торгахъ приглашаются въ губернскаго Правленіе въ означенный день торго, гдѣ они могутъ разсматривать всѣ бумаги, къ сей продажѣ относящіяся. 2

Марта 16. дня 1870 года. № 4444.

Витебской губерніи Рѣжницкій Уѣздный Судъ, согласно постановленію своему 27. Апрѣля сего года состоявшемуся объявляетъ, что въ присутствіи оного 30. будущаго Юня, будетъ производиться торги, на продажу деревяннаго съ Мезониномъ дома умершаго надворнаго совѣтника Зеновія Павловскаго, и двумя олицетвленіи, съ прочею надворною постройкою, состоящаго въ новомъ г. Рижѣ на Замковой улицѣ при шоссе, по плану подъ № 27, на участѣ городской земли, которой подъ домомъ, огородами и садомъ 2 дес. 589 севод. саж., оцѣненнаго въ 675 руб. Домъ этотъ продается на пополненіе ссуднаго долга б. Витебской губернской строительной комиссіи 3172 руб. 72 коп.

Желающіе участвовать въ торгахъ приглашаются къ дню торго, и могутъ разсматривать въ Рѣжницкомъ Уѣздномъ Судѣ всѣ бумаги къ сей продажѣ относящіяся, торги начнется въ 11 часовъ утра. № 1308. 1

Апрѣля 30. дня 1870 года.

За Лекс. Вице-Губернатора,

старшій совѣтникъ: М. Цингманъ.

Старшій секретарь Г. о. Штейнъ.

## Неофициальная Часть. Nichtofficieller Theil.

### Merinowolle im Wusch, ihre Wäsche und das Sortiren nach derselben. (Fortsetzung.)

Die Rückenwolle und das Kreuz darf bei guten Thieren noch kein wesentliches Zurückgehen im Sortimente zeigen. Die Wolle des Oberarms und Schenkels, bei denen sich ein nicht genügend dichter Stand immer zuerst zu offenbaren pflegt, weil diese Theile schon von Natur zu geringerer Hautdichtigkeit neigen, zeigt auch am besten diejenigen Abweichungen von dem Sortimentscharakter, welche jene nicht genügende Hautdichtigkeit zu veranlassen pflegt. Bei matten, gekräuselten Wollen, findet man diese Stellen gewöhnlich mit ganz schlaffen Wollen besetzt; bei hochgekräuselten Charakteren zwirnt hier die Wolle am besten. Verkäufer von Schafen suchen unersahrene Leute über die Dichtigkeit des Wollstandes an diesen Stellen dadurch zu täuschen, daß sie den Arm der Thiere an dieser Stelle hoch heben und so ein Zusammenziehen der Haut und der Wolle bewirken.

Eine der kritischsten Stellen am Schafe ist das Widerrist. Sehen wir beim Pferde auf ein möglichst hohes Widerrist, so wünschen wir es beim Schafe ganz flach, weil es im andern Falle einen losen Stand und ein Spalten der Wolle begünstigt, wodurch wiederum Einlittern und Zwirnen der Wolle hervorgerufen werden.

Auch das Widerrist muß eine Wolle fragen, die dem Schulterfortimente nicht viel nachgibt, denn nicht selten begegnet man Thieren, deren Widerristwolle eine entschiedene Neigung zur Grobheit und Gemeinheit hat.

Die Nackenwolle der Schafe erscheint immer etwas gedrückt, was jedoch bei ihrer Stellung nicht zu vermeiden ist. Den größten Widerstand bei der Verfeinerung und Bereidung der Wolle legen dem Häuter die Schwanzwurzel und der Wotzbiß (Kniebeuge, Kniekehle) entgegen und man kann zureichen sein, wenn die Wolle dieser Stellen von dem Schulterfortimente nur um 1/2—2 Sortimente abweicht. Die größte und gemeinste Wolle beileidet den Schwanz. Weitläufig bemerkt findet sich die feinste Wolle eines Schafes hinter seinem Ohre.

Die Wolle auf den Halsen der Negrettischafe ist immer etwas abweichend von der andern Körperwolle. Man ist längst von der großen Liebhaberei für Thiere zurückgekommen, deren Haut eine förmliche Faltenschürze zeigt und steht es jetzt nur gern, wenn Negrettischafe am Hals und an der Schwanzwurzel einige Falten zeigen. Die Wolle auf diesen muß weich und saftig sein, darf aber in keinem Falle jene Form annehmen, die man mit dem Namen Hund- oder Liegenhaar belegt hat.

Einen nicht geringen Antheil an den guten Eigenschaften eines Wollstoffes hat die zweckmäßige Pflege und Haltung der Schafe. Wir bemerken schon erst, daß durch gut konstruirtes Hausen und vorsichtiges Füttern, dem Einlittern der Wolle selbst bei weniger diagnostischen Schafen vorgebeugt werden kann. Außerdem trägt ein reichliches, gutes Einstreuen im Stalle viel zur besseren Conservirung der Woll- und Beinwolle bei, welche andern Falls am besten leidet und entwerthet wird.

Bei vermehrter Verabreichung wässriger Nahrungsmittel (Schlempe) werden die Hautausdünstungen und flüssigen Ausscheidungen der Schafe bedeutend vermehrt

und die Wolle stellt sich dann auch meistens ziemlich schlaff dar.

#### Die Wäsche der Merinowäsche.

Hat die Wolle ihren Jahreswuchs erreicht, so bereitet man sich zur Schur derselben. Dem Wscheeren geht gewöhnlich die Schafwäsche voraus, durch welche die Wolle den an ihr haftenden Schmutz, Staub und einen Theil ihres Fettinhaltes verlieren soll. Erst in neuerer Zeit hat man in Deutschland angefangen, die Wolle ungewaschen zu scheeren und sie nach der Schur diesem Reinigungsprozesse zu unterwerfen. Dieses Verfahren ist in Spanien, einem Theile Frankreichs und im flollischen Rußland schon seit längerer Zeit im Gebrauche und dortige Fabriken befaßen sich schon vielfach mit dem Ankaufe ungewaschener Wollen. Wo nun derartige Fabriken existiren, mag dieses Verfahren seine Berechtigung haben; das Waschen der geschorenen Wolle ist indessen für den Landwirth selbst zu umständlich, weil dasselbe, namentlich aber das nachherige Trocknen der Wolle fabriksartige Anlagen erfordert. Sehen wir voraus, der Landwirth könne ungewaschene Wolle verkaufen und prüfen wir nun die Vortheile und Nachtheile, welche beide Methoden haben. Die Gründe, Wolle nicht auf dem Schafe zu waschen, sind darin zu suchen, daß das Schaf bei ungünstiger oder zu kalter Witterung von der Wäsche leiden kann und daß an manchen Orten wieder kein Wasser vorhanden ist welches für die Schafwäsche tauglich ist. Die Wolle selbst stellt sich bei der Wäsche auf dem Schafe entschieden besser und geordneter da, als wenn sie nach der Schur gewaschen ist. Zudem läßt sich ungewaschene Wolle weit schlechter scheeren als gewaschene; man darf sie auch nicht fest verpacken, wenigstens nicht für längere Zeit, weil sie sich in diesem Zustande erhitzen kann und in ihr dann eine Art Vergehung und Gährung vor sich geht, die die Haltbarkeit beeinträchtigt. Der weitere Transport ungewaschener Wolle ist außerdem dadurch beschwerlicher, daß sie um 1/2 bis 1/2 mal schwerer ist als wenn sie vor dem Scheeren gewaschen wäre. Das Scheeren der ungewaschenen Wolle ist deshalb nur da zu empfehlen, wo dieselbe von nicht zu weit entfernten Fabriken leicht angekauft werden kann, oder wo eine Belohnung wegen der Beschaffenheit des Wassers unmöglich. Die Wollwäße hat dagegen den großen Vortheil, daß die Wolle bei ihr sich hochst vortheilhaft für die spätere Verarbeitung in der Fabrik darstellt und daß sich nach ihr die Wolle viel besser auf größeren Entfernungen hin versenden läßt. Aus diesen Gründen scheint es, daß die Wollwäße wohl nicht sobald durch die neuere Methode des Wscheerens der ungewaschenen Wolle bei uns verdrängt werden wird.

Die Wollwäße der Schafe wird auf die verschiedenste Weise ausgeführt. Bei jeder Art aber ist es erforderlich, daß die Schafe einen Tag vor der eigentlichen Wäsche gewaschen werden. Zu diesem Zwecke taucht man sie entweder einzeln derart in's Wasser, daß sich ihre Wolle voll Wasser saugt und läßt sie darauf an's Ufer schwimmen, oder man treibt sie in kleinen Herden in einen Teich und läßt sie denselben mehrmals durchschwimmen. Die so durchnässten Thiere werden nun die Nacht über in einen Stall gesperrt, wo sie bei reichlicher Streu ziemlich gedrängt stehen müssen, um zu schlafen, wie man sagt; am folgenden Morgen beginnt nun erst die eigentliche Wäsche. Wir wollen noch kurz andeuten, daß die Wäsche durchaus nicht die absolute Bereinigung der Wolle vom Fettinhalte zum Zweck hat; eine je gänzliche Befreiung der Wolle von allen fremden Substanzen auf dem Schafkörper ist schwer zu erreichen.

Durch die Schafwäße soll vor Allem der an der

Wolle haftende Staub, Schmutz und Düngeertheile entfernt werden, außerdem aber der im Wasser lösliche Theil des Fettinhaltes. Es bleibt also noch immer ein Theil des Fettinhaltes in der gewaschenen Wolle zurück.

Die Methode und der Gebrauch haben dieses in der Wolle zurückbleibende Fett auf etwa 35—45% des Gesamtgewichtes bestimmt und hiernach haben sich auch die von den Fabrikanten gezahlten Preise normirt. Ist die Wäsche schlecht ausgeführt und ein noch größerer Theil Fettinhalts in der Wolle zurückgeblieben, so giebt der Fabrikant mit Recht einen geringeren Preis. Hat man dagegen durch lange und zu sorgfame Wäsche (mit zu warmem Wasser) der Wolle eine größere Fettmenge entzogen, als es gemeinhin gebräuchlich ist, so läßt sich der Fabrikant gewöhnlich nicht herbei, den dadurch veranlaßten Gewichtsverlust durch einen verhältnismäßig größeren Preis zu decken. Man darf deshalb die Schafe nicht zu sehr waschen. Viele Leute haben noch das Vorurtheil, daß wassergewaschene Wolle immer mehr entfettet sein müsse, als Wolle, die sich nach der Wäsche grau und schmutzig darstellt. Das ist aber durchaus nicht der Fall und häufig findet man das Gegentheil, indem Wolle mit „blankem“ Aussehen noch weit mehr Fettinhalt aufweist, als Wolle die unrein und unausgeputzt aussieht. Der Grund dieser Erscheinung ist sowohl in der Eigenschaft manches Fettinhaltes, als auch in der Art des zur Schafwäße verwendeten Wassers, selbst in der Methode des Waschens zu suchen.

Für Schafe, die einen nicht schwer löslichen Fettinhalt haben und deren Wolle auch sonst nicht zu sehr verunreinigt ist, reicht die sogenannte Schwemmwäsche aus. Hierbei werden die Thiere zuvor eingewaschen und stehen von Leuten die bis zu den Hüften im Wasser stehen ergreifen, ihre Wolle durch Kneten und Drücken gewaschen und schließlich selbst veranlaßt, dem Ufer zuzuschwimmen, damit die gedrückte Wolle sich in dem Wasser wieder ordnet; der Aufstieg zum Ufer muß aus einer von Brettern hergestellten und mit Quertäulen beschlagenen schiefen Ebene bestehen.

Wirksamer als die Schwemmwäsche und daher bei schmutziger und schwerer Wäsche in Anwendung zu bringen, ist die sogenannte Sturzwäsche. Bei ihr fällt aus einem höher liegenden Bassin oder Teiche das Wasser durch kleine Schleusen in ein tiefer liegendes, etwa 3 Fuß tief mit Wasser gefülltes Bassin, in welchem Leute stehen, welche die einzelnen Schafe nach vorn beschriebener Art waschen und sie dann abwechselnd unter den aus einer Höhe von 2 1/2 Fuß herabfallenden Wasserstrahl halten. Diese Art der Wäsche liefert meist ein sehr gutes Resultat. Eine dritte Art der Schafwäße ist die sogenannte Spritzwäsche, bei welcher die vorher eingewaschenen Schafe entweder einzeln oder in kleinen Gruppen von fünfzehn bis zwanzig Stück vor den träftigen Strahl einer Feuerpritze gebracht werden, deren Schlauchmündung etwa zehn Schritte von ihnen entfernt gehalten wird. In ungedrückt zwei Minuten sind die Schafe gewaschen. Inzwischen ist diese Art der Schafwäße, die von Vielen empfohlen wurde, die am wenigsten gute. Abgesehen von der rohen, gewaltsamen Einwirkung dieser Methode auf den Schafkörper, liefert sie nie gleichmäßige gute Wäße. Ein Theil der Wolle, gewöhnlich Seiten- und Rückenwolle, ist ganz entfettet, während Beine und Bauchwolle nur sehr schlecht gewaschen erscheinen. Außerdem hat die auf diese Weise gewaschene Wolle einen großen Theil ihrer Saftigkeit eingebüßt und erscheint der Hand hart und rauh.

(Schluß folgt.)

## Частные объявления.

## Bekanntmachungen.

Es wird hierdurch bekannt gemacht, daß zu Anfange des zweiten Semesters 1870 bei der Dorpat'schen Veterinär-Schule die Aufnahme von Böglingen, und zwar der ersten Ordnung stattfinden wird. Diejenigen welche sich dem Aufnahme-Examen zu unterziehen wünschen, haben sich am 20. und 21. Juli zwischen 11 und 1 Uhr Vormittags in der Kanzlei dieser Anstalt zu melden und folgende Zeugnisse einzureichen:

- 1) die schriftliche Einwilligung der Eltern oder Vormünder zum Eintritt in die Anstalt;
- 2) ein Auswärtiger den schriftlichen Beweis, daß sein Paß an die Dorpat'sche Polizei-Verwaltung eingeliefert worden ist;
- 3) einen Taufschein, welcher beweisen muß, daß der Aufzunehmende das 17. Jahr zurückgelegt hat und nicht älter als 25 Jahre ist;
- 4) Befenner der protestantischen Kirche einen Confirmationschein;
- 5) ein Zeugnis über den genossenen Unterricht;
- 6) ein Ständes-Zeugnis. Adelige das Zeugnis des Vorstandes der örtlichen Adels-Corporation, Söhne von Beamten, Geistlichen, Gelehrten und Künstlern ohne Rang entweder die Dienstlisten ihrer Väter oder andere gerichtliche Zeugnisse über deren Stand, Steuerpflichtige die Entlassungszeugnisse der Gemeinden, denen sie angehören, worin gleichzeitig die Bescheinigung

enthalten sein muß, daß ihnen gestattet ist ihren Unterricht in Lehranstalten fortzusetzen.

Diejenigen welche über die Vollendung des Cursus in Gymnasien, Progymnasien und höheren Kreissschulen empfehlende Zeugnisse vorweisen, werden, wenn sie sich geläufig in der deutschen Sprache mündlich und schriftlich ausdrücken können, ohne Examen aufgenommen, haben aber die oberrühnten Zeugnisse ebenfalls zu demselben Termin einzureichen. Director Prof. Fr. Unterberger.

Johannisroggen zur diesjährigen Ausaat zu 3 Rbl. 50 Kop. pro Maß,  
Knochenmehl zu 8 Rbl. S. pro Sach, von 300 Pfd. Inhalt.  
Hornmehl zu 9 Rbl. 50 Kop. pro Sach, von 240 Pfd. Inhalt.  
Phosphormehl zu 4 Rbl. 50 R. pro Tonne, von 400 Pfd. Inhalt  
empfiehlt Carl Chr. Schmidt, Riga. 2

## Superphosphat

empfehlen

Frisk & Wieprecht.

## Sprechstunden:

in der Stadt, 1. Stadth. 1. Quart. K. Schloßstraße, neue Nr. 19, von 10—12 Uhr und in der Moskauer Vorstadt 3. Quart. große Mühlenstraße, neue Nr. 41, bis 9 Uhr Morgens.

1. Krons-Auctionator, Buchhalter der Livl. Gov.-Regierung Coll.-Assessor Constantinowitsch.

Nachstehende örtliche Legitimation ist von dem Eigenthümer als verloren aufgegeben und werden daher die etwaigen Finder derselben hiedurch von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung beauftragt, die Legitimation ungesäumt bei dem Rigaschen Passbureau abzuliefern.

Das B.-B. des Grobischen Oflastens Steinseger Heinrich Thurne genannt Rantowsky d. d. 22. October 1869 Nr. 13,354. gültig bis zum 1. Juli 1870.

Редакторъ А. Клименбергъ.